



vokaaliyhtye  
**UOMA**

7.5.2022 klo 18  
Paavalinkirkossa

**IKUINEN KAUPUNKI**

## VOKAALIYHTYE UOMA

Vokaaliyhtye Uoman perusti vuonna 2019 joukko renessanssimusiikista kiinnostuneita laulajia. Esitämme kirkkomusiikkia 1400-luvun loppupuolelta 1600-luvun alkuun. Uomassa laulaa tällä hetkellä kaksitoista kokenutta kuoroharrastajaa, joukossa myös muutama musiikin ammattilainen.

Isohkon ensemblen tarkoituksena on yhdistää pienyhtyeen ja kamarikuoron vahvuudet. 1500-luvun jälkipuoliskolla tällaisella kokoonpanolla esiintyivät, ainakin suurina juhlapyhinä, vaikkapa Orlando di Lasson johtama Baijerin herttuan kuoro tai Giovanni Pierluigi da Palestrinan johtama Cappella Giulia Roomassa. 4-6-ääninen musiikki soveltuu meille parhaiten, ja tilanteen niin vaatiessa kokoonpanoa voidaan hiukan laajentaakin.

Uomaa johtaa renessanssimusiikkiin perehtynyt kuoronjohtaja ja säveltäjä Teemu Tommola.

*sopraanot:* Susanna Moliski, Satu Ekuri, Annette Hänninen  
*altot:* Linnea Hartwall, Minna Apajalahti, Loviisa Hynninen  
*tenorit:* Jussi Laine, Sami Sahramies, Elmo Allén  
*bassot:* Janne Numminen, Mikko Kuivalainen, Justus Pitkänen

*taiteellinen johtaja:* Teemu Tommola

## IKUINEN KAUPUNKI

Rooma, katolisen maailman pääkaupunki, oli 1500-luvulla myös kirkkomusiikin polttopiste. Lukuisat merkittävät kirkot Vatikaanissa ja sen ulkopuolella (mm. Pietarinkirkko, Sikstuksen kappeli, Lateraanikirkko, Santa Maria Maggiore sekä saksalainen ja englantilainen pappisseminaari) ylläpitivät ammattimaisia kuoroja. Niissä musisoivat monet aikansa parhaita laulajista ja säveltäjistä.

Roomalaisen tyylin arkkityyppinen edustaja on Giovanni Pierluigi da Palestrina. Lähes kaikki tämän konsertin säveltäjät olivat hänen oppilaitaan ja/tai työtovereitaan. Kuten arvata saattaa, kristikunnan arvovaltaisimmissa kirkoissa ei suosittu viljejä musiikillisia kokeiluja, vaan roomalainen tyyli oli melko konservatiivista.

Vaikkapa Palestrinan, Victorian ja Anerion sävellykset saattavat renessanssimusiikkiin perehtyneenkin korvissa kuulostaa melko samankaltaisilta. Silti tähän konserttiin mahtuu myös orastavan barokin piirteitä, vaikutteita venetsialaisesta musiikista, lähes keskiaikaisilta kuulostavia kaanoneita sekä 1700-luvun alussa seipitetty tyylilajitelmä.

## OHJELMA:

Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525–1594)  
CANITE TUBA IN SION  
(julkaistu kokoelmassa Motetorum  
liber secundus 5–8 vocum, Venetsia, 1572)

Giovanni Maria Nanino (1543/44 – 1607)  
GAVISI SUNT DISCIPULI  
LAPIDABANT STEPHANUM  
(Motecta ut vulgo appellantur,  
varie et nova inventione elaborata, Venetsia, 1586)

Tomás Luís de Victoria (n. 1548–1611)  
MAGI VIDERUNT STELLAM  
O QUAM GLORIOSUM  
(Motecta I, Venetsia, 1572)

Agostino Agazzari (1578–1640)  
STABAT MATER  
(Sertum roseum ex plantis Hiericho, Venetsia, 1611)

Giovanni Animuccia (n. 1500 – 1571)  
VERGINE SE TI CALSI  
(Il secondo libro delle laude spirituali  
a tre et a quattro voci, Rooma, 1583)

Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525–1594)  
SICUT CERVUS  
(Motectorum liber secundus,  
quatuor vocum, 1587)

Francesco Soriano (1548 tai 1549 – 1621)  
ALMA REDEMPTORIS MATER  
(Passio D. N. Jesu Christi secundum quatuor evangelistas  
[...] Magnificat sexdecim. [...] Sequentia fidelium defunctorum [...],  
Rooma, 1619)

Baldassare Sartori (s. 1600-l. loppupuolella)  
CHRISTUS FACTUS EST  
(Sikstuksen kappelin käsikirjoitus, 1705)

Felice Anerio (n. 1560 – 1614)  
TIBI LAUS, TIBI GLORIA  
(Sacrarum symphoniarum continuatio, 1600)

## CANITE TUBA IN SION

Canite tuba in Sion,  
quia prope est dies Domini.  
Ecce veniet ad salvandum nos.  
Erunt prava in directa  
et aspera in vias planas:  
veni, Domine, et noli tardare,  
alleluia.

Rorate coeli desuper,  
et nubes pluant justum:  
aperiatur terra  
et germinet Salvatorem.  
Ostende nobis, Domine,  
misericordiam tuam,  
et salutare tuum da nobis:  
veni, Domine, et noli tardare,  
alleluia.

## GAVISI SUNT DISCIPULI

Gavisi sunt discipuli alleluia  
viso Domino alleluia.

## LAPIDABANT STEPHANUM

Lapidabant Stephanum  
invocantem et dicentem:  
Domine Jesu Christe,  
accipe spiritum meum  
et ne statuas illis hoc peccatum.

## MAGI VIDERUNT STELLAM

Magi viderunt stellam,  
qui dixerunt ad invicem:  
Hoc signum magni Regis est,  
eamus et inquiramus eum,  
et offeramus ei munera:  
aurum, thus et myrrham.  
Alleluia.

## O QUAM GLORIOSUM

O quam gloriosum est regnum,  
in quo cum Christo  
gaudent omnes Sancti!  
Amicti stolis albis,  
sequuntur Agnum,  
quocumque ierit.

## STABAT MATER

Stabat mater dolorosa  
iuxta crucem lacrimosa  
dum pendebat filius.  
Cuius animam gementem,  
contristatum et dolentem  
pertransivit gladius.

Puhaltakaa torveen Siionissa,  
sillä Herran päivä on lähellä.  
Katso: Hän saapuu vapahtamaan  
meidät.Täytykööt notkot, alentukoot  
huiput, mäet madaltukoot,  
vuorten louhikot tasoittukoot!  
Tule, Herra, äläkä viivy, halleluja!

Vihmokoon taivas,  
virratkoon oikeus ylhäältä pilvistä,  
avautukoon maa  
ja kasvakoon pelastuksen hedelmää!  
Herra, osoita,  
että olet uskollinen,  
pelasta meidät!  
Tule, Herra, äläkä viivy, halleluja!  
(Joel 2:1, Jes. 40:4 ja 45:8, Ps. 85:8)

## OPETUSLAPSET ILOITSIVAT, HALLELUJA,

Opetuslapset iloitsivat, halleluja,  
nähdessään Herran, halleluja.  
(Joh. 20:20)

## JA NIIN HE KIVITTIVÄT STEFANUKSEN,

Ja niin he kivittivät Stefanuksen,  
joka rukoili ja sanoi:  
Herra Jeesus,  
ota minun henkeni  
äläkä lue heille syyksi tätä syntiä.  
(Ap.t. 7:59–60)

## TIETÄJÄT NÄKIVÄT TÄHDEN

Tietäjät näkivät tähden  
ja sanoivat toisilleen: „Tämä on  
suuren kuninkaan ennusmerkki.  
Menkäämme ja etsikäämme hänet  
ja antakaamme hänelle lahjoja:  
kultaa, mirhaa ja suitsuketta.“  
Halleluja!

## OI KUINKA SUURENMOINEN ONKAAN SE

Oi kuinka suurenmoinen onkaan se  
valtakunta, jossa kaikki pyhimykset  
iloitsevat Kristuksen kanssa!  
Valkeisiin vaatteisiin pukeutuneina  
he seuraavat Karitsaa,  
mihin hän ikinä meneekin

## SEISOI ÄITI TUSKISSANSA, KYYNELEISENÄ

Seisoi äiti tuskissansa, kyyneleisenä  
sen ristin luona,  
jolla hänen poikansa riippui.  
Hänen vaikeroivan,  
murheellisen ja kärsivän mielensä  
lävisti miekka.

O quam tristis et afflicta  
fuit illa benedicta  
mater Unigeniti.  
Eia mater, fons amoris,  
me sentire vim doloris,  
fac ut tecum lugeam.

## VERGINE SE TI CALSI

Vergine se ti calsi  
di mortal prego mai,  
deh’ prego ascolta  
i miei dolenti guai.  
Fui del tuo figlio sposa  
cara sposa et diletta,  
ma per mio fallo  
hor piu non mi ricetta.  
Vil’ fante si mi strasse  
del dolce albergo fuora,  
piangendo il dico  
el’ ricordar ma’accora.  
Hor son povera è infirma,  
abbandonata et sola,  
nessun m’aiuta,  
nessun mi consola.

Alma grave el tuo fallo,  
pur odi lui, che grida,  
ritorna a me,  
ritorna alma infida.  
Tu con mille amatori,  
sfogasti il tuo desio,  
me dispregiando  
tuo Signore e Dio.  
Pur vieni a me penita,  
che qual pria ti raccoglio,  
et sana e bella  
e ricca far ti voglio.  
Ahi che troppo t’offesi,  
troppo benigno sei,  
piangi, o cor lasso  
che ben pianger dei.

## SICUT CERVUS

Sicut cervus desiderat  
ad fontes aquarum,  
ita desiderat anima mea  
ad te, Deus.  
Sitivit anima mea  
ad Deum fortem vivum:  
quando veniam et apparebo  
ante faciem Dei?  
Fuerunt mihi lacrymae meae  
panes die ac nocte,  
dum dicitur mihi quotidie:  
ubi est Deus tuus?

Voi kuinka surullinen ja tuskainen  
olikaan tuo siunattu  
Jumalan ainoan Pojan äiti.  
Oi hurskas äiti, rakkauden lähde,  
anna minun tuntea murheen voima,  
suo minun surra kanssasi.

## TYTTÖ: „PYHÄ NEITSYT – JOS YLIPÄÄNSÄ

on arvollesi sopivaa kuunnella  
kuolevaisten rukouksia – voi, rukoilen  
sinua kuulemaan tuskaisia huoliani.  
Olin Poikasi morsian, rakas morsian,  
mutta nyt hän ei rikkomukseni tähden  
halua enää nähdä minua.  
Viettelevästä majatalosta  
tuli muuan ilkeä pojannulikka...  
Itkien kerron tämän  
ja sydämeni särkyy sitä muistellessa.  
Nyt olen kurja ja moitittava,  
hylätty ja yksinäinen.  
Kukaan ei auta minua,  
kukaan ei lohduta minua.“

## NEITSYT MARIA: „RIKKOMUKSESI ON RAS-

kas, mutta kuuntelen sitä,  
joka minua avukseen huutaa.  
Palaa luokseni, hairahtunut sielu!  
Vaikka olisit antautunut haluillesi  
tuhansien rakastajien kanssa  
halveksien sekä minua  
että sinun Herraasi ja Jumalaasi,  
tule vain luokseni katuvaisena,  
niin haluan saattaa sinut ennalleen  
ja tehdä sinut terveeksi,  
kauniiksi ja rikkaaksi.“  
Tyttö: „Ah, olen loukannut sinua  
liikaa, olet liian lempeä!  
Itke, oi sydän, sillä voi,  
itkemän sinun pitää.“

## NIIN KUIN PEURA

kaipaa lähteelle,  
niin kaipaa minun sieluni  
sinun luoksesi, Jumala.  
Minun sieluni janoaa  
vahvan, elävän Jumalan luo.  
Milloin pääsen  
Jumalan kasvojen eteen?  
Kyynelet ovat leipäni  
päivin ja öin,  
sillä minulta kysytään päivittäin:  
missä on sinun Jumalasi?

## ALMA REDEMPTORIS MATER

Alma Redemptoris mater, quae  
pervia caeli porta manes,  
et stella maris, succurre cadenti,  
surgere qui curat, populo:  
tu quae genuisti, natura mirante,  
tuum sanctum Genitorem  
virgo prius ac posterius,  
Gabrielis ab ore sumens illud Ave,  
peccatorum miserere.

## CHRISTUS FACTUS EST

Christus factus est pro nobis  
obediens usque ad mortem,  
mortem autem crucis.  
Propter quod et Deus  
exaltavit illum  
et dedit illi nomen,  
quod est super omne nomen.

## TIBI LAUS, TIBI GLORIA

Tibi laus, tibi gloria, tibi gratiarum  
actio in saecula sempiterna,  
O beata Trinitas.  
Et benedictum nomen gloriae tuae  
sanctum:  
et laudabile et super exaltatum in sae-  
cula. Amen.

## KIITÄMME YHTEISTYÖKUMPPANIAMME

## Paavalin seurakuntaa!

## Vokaaliyhitye Uoman tulevia konsertteja:

## IKUINEN KAUPUNKI

## keskiviikkona 8.6. Inkoon kirkossa ja

## tiistaina 16.8. Järvenpään kirkossa

## Uoma ja 40-henkinen projektikuoro:

## TALLIS: SPEM IN ALIUM

## perjantaina 10.6. Paavalinkirkossa

## Tervetuloa!

## Kehitämme yhtyeen valmiuksia esittää monenlaista renessanssimusiikkia

## ja haemme joukkoomme korkeaa tenoria.

## Kiinnostuitko? Ota yhteyttä!

Hyvä Vapahtajan äiti, joka olet  
taivaan portti ja meren tähti,  
auta kansaa, joka on langennut  
mutta pyrkii jälleen jaloilleen:  
sinä joka luonnon hämmästellessä  
synnytit pyhän Luojasi, pysyen  
neitseenä niin ennen kuin jälkeenkin,  
sinä joka vastaanotit Gabrielin terveh-  
dyksen, armahda syntisiä.

## KRISTUS NÖYRYYTTI ITSENSÄ

ja oli kuuliainen kuolemaan asti,  
hamaan ristin kuolemaan asti.  
Sentähden onkin Jumala hänet  
korkealle korottanut  
ja antanut hänelle nimen,  
kaikkia muita nimiä korkeamman.  
(Fil. 2:8–9)

## SINULLE KUULUU YLISTYS, SINULLE KUNNIA,

## sinulle kiitos iankaikkisesti,

## Oi mahtava Kolminaisuus.

## Ja siunattu olkoon sinun kunniasi pyhä

## nimi –

## olkoon se ikuisesti kiitetty ja kaiken

## yläpuolelle korotettu. Aamen.